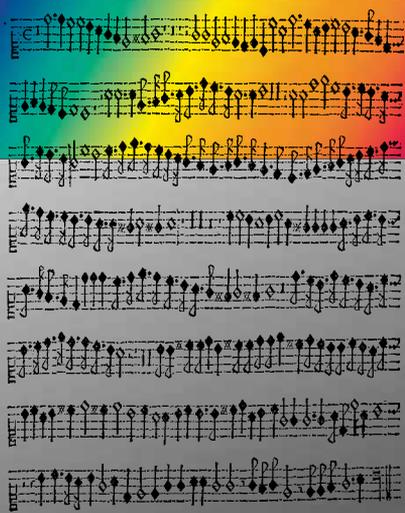


# ZEITSCHRIFT FÜR SPIELMUSIK



Nicola Termöhlen  
(\*1979)

**Eisvögel**  
für Blockflötenquartett

**Kingfishers**  
for recorder quartet

**MOECK**

## Vorwort

Der Eisvogel ist etwas größer als ein Spatz, wirkt gedrungen, ist recht kurzschwänzig und hat einen großen Kopf. Obwohl der Eisvogel so bunt ist, ist er farblich doch hervorragend an seine Umgebung angepasst. Sein blauer Rücken verschmilzt mit der Farbe des Wassers, seine orange rostfarbene Unterseite lässt ihn im Baum sitzend unsichtbar werden. So ist der Eisvogel sehr unauffällig, wenn er in Zweigen sitzt, die über das Wasser hängen. Seine Beute, meist Krebse und kleine Fischchen, holt der Eisvogel ausschließlich aus dem Wasser. Mit seinem großen, dolchartigen Schnabel stürzt er sich dabei kopfüber von seinem Ansitz herunter. Wie ein Pfeil durchstößt er mit angelegten Flügeln und gestrecktem Körper die Wasseroberfläche. Meistens taucht er dabei ganz unter. Geschickt wird der Stoß unter Wasser mit den Flügeln abgefangen. Mit der Beute kehrt er mit raschen Flügelschlägen zu seinem Sitzplatz zurück.

## Preface

The kingfisher is a little larger than the sparrow. It is short-legged, has a short tail and a big head. Although the kingfisher is very brightly coloured it is equipped with a perfect camouflage for its environment. Its blue feathered back merges with the colour of water and its orange-reddish coloured breast renders it invisible when sitting in a tree. Hence the kingfisher is most inconspicuous when perched on twigs above water. The kingfisher lives on crabs and small fish. Headfirst with its dagger-shaped beak it dives into the water in pursuit of fish. And like an arrow it darts through the water surface with body stretched and wings streamlined. Usually it disappears right under the water using its wings as breaks. With its prey in its beak and wings flapping rapidly it returns to its outlook.

## Introduction

Le martin-pêcheur est un oiseau un peu plus gros qu'un moineau, d'apparence compacte, dont la queue est plutôt courte et la tête assez grosse. Bien que le plumage du martin-pêcheur revête de multiples couleurs, il est pourtant bien adapté à son environnement. Son dos bleu se confond avec la couleur de l'eau et son ventre d'une couleur orange rouille lui permet de passer inaperçu lorsqu'il se cache dans les arbres. Le martin-pêcheur se fait donc discret lorsqu'il est perché sur une branche qui pend au-dessus de l'eau. Il attrape ses proies dans l'eau exclusivement ; ce sont pour la plupart des crabes et de petits poissons qu'il saisit avec son grand bec en forme de sabre en plongeant à la verticale du haut de sa branche. Tel une flèche, il transperce la surface de l'eau en gardant les ailes serrées près de son corps étiré. La plupart du temps, il disparaît entièrement sous l'eau. Il amortit avec adresse le choc avec ses ailes et, muni de sa proie, s'en retourne à tire-d'aile vers sa branche.

*Nicola Termöhlen*



### Nicola Termöhlen

- Geboren am 30.07.1979 in Oldenburg
- Blockflötenunterricht seit 1989
- ab Herbst 1996 Jungstudentin für Blockflöte bei Dörte Nienstedt an der HfK Bremen
- seit 1999 Diplomstudium Blockflöte bei Prof. Peter Holtslag an der Hamburger HfMT
- Preise für Komposition (drei Bundespreise der Jeunesse musicale, Preis des UniChors Oldenburg)
- Cembalo- und Barockoboenunderricht
- 2004 Gründung des Ensembles *Il suono*, zahlreiche Konzerte
- im Mai 2005 Abschluss des Studiums mit dem Instrumentaldiplom und dem Diplom für Musiklehrer

### Nicola Termöhlen

- Born 30.07.1979 in Oldenburg, Germany
- recorder lessons since 1989
- since 1996 recorder lessons with Dörte Nienstedt at the HfK in Bremen
- and since 1999 with Prof. Peter Holtslag in Hamburg
- Various awards for her compositions (three awards of Jeunesse musicale, award of UniChor Oldenburg)
- Lessons in harpsichord playing and baroque oboe
- In 2004 co-founder of the ensemble *Il suono*, extended concert activity
- Graduated in music in May 2005

*Translation: J. Whybrow*

### Nicola Termöhlen

- Née le 30.07.1979 à Oldenburg, Allemagne
- Cours de flûte à bec depuis 1989
- Depuis l'automne 1996, études de flûte à bec auprès de Dörte Nienstedt à l'Ecole des Arts de Brême
- Depuis 1999, études supérieures de flûte à bec auprès du Prof. Peter Holtslag au Conservatoire de Hambourg
- Prix de composition (trois prix fédéraux de la Jeunesse musicale, prix de l'UniChor d'Oldenburg)
- Cours de clavecin et de hautbois baroque
- En 2004, fondation de l'ensemble *Il suono*, nombreux concerts
- En mai 2005, diplôme de fin d'études en pédagogie de la musique et diplôme instrumental

*Traduction : A. Rabin-Weller*

für Nóra  
**Eisvögel**  
– 2004 –  
für Blockflötenquartett (AATT)

Nicola Termöhlen (\*1979)

♩ ca. 112 MM

A 1  
*mf* *decresc.*

A 2  
*mf* *decresc.*

T 1  
*mf*

T 2  
*mf*

*f* *ff*

*f* *ff*

*f*

*f*

*mp*

12

*mp* *ff* *ff* *ff*

16

*p* *mp* *poco cresc.* *sf* *pp* *mf*

*p* *mp* *poco cresc.* *sf* *pp* *mf*

*p* *p* *poco cresc.* *mf*

*p* *p* *poco cresc.*

21

*p* *mp* *mf*

*p* *mp* *mf*

*p* *f* *mp* *mf*

*p* *f*

25

*mp* *mf*

*mp* *p*

28

Musical score for measures 28-31, featuring four staves. The first staff has dynamics *f*, *ff*, *mf*, *mp*, and *sfz*. The second staff has *mp*, *f*, *ff*, *mf*, *mp*, and *sfz*. The third staff has *mp*, *f*, *ff*, *f*, *mp*, and *sfz*. The fourth staff has *mp*, *f*, *ff*, *f*, *mp*, and *sfz*.

32

Musical score for measures 32-34, featuring four staves. The first staff has dynamics *mp*, *mf*, and *mp*. The second staff has *mf*, *mp*, and *mf*. The third staff has *mf* and *mf*. The fourth staff has *mp*, *mf*, and *mp*.

35

Musical score for measures 35-37, featuring four staves. The first staff has dynamics *f*, *ppp*, and *mf*. The second staff has *mp* and *ppp*. The third staff has *f* and *ppp*. The fourth staff has *ppp*.

38

Musical score for measures 38-40, featuring three staves. The first staff has dynamics *mf* and *mf*. The second staff has *mf*. The third staff has *mf*.

41

Musical score for measures 41-43. The score consists of four staves. Measure 41 features dynamics *p* and *pp*. Measure 42 features dynamics *pp* and *f*. Measure 43 features dynamics *mp* and *mp*. The notation includes various rhythmic patterns and accidentals.

44

Musical score for measures 44-47. The score consists of four staves. Measure 44 features dynamics *mf* and *mf*. Measure 45 features dynamics *mf* and *p*. Measure 46 features dynamics *mp* and *p*. Measure 47 features dynamics *pp* and *pp*. The notation includes various rhythmic patterns and accidentals.

48

Musical score for measures 48-50. The score consists of four staves. Measure 48 features dynamics *p* and *pp*. Measure 49 features dynamics *p* and *pp*. Measure 50 features dynamics *pp* and *pp*. The notation includes various rhythmic patterns and accidentals.

51

Musical score for measures 51-53. The score consists of four staves. Measure 51 features dynamics *f* and *f*. Measure 52 features dynamics *f* and *f*. Measure 53 features dynamics *f* and *f*. The notation includes various rhythmic patterns and accidentals.